

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය  
අති විශේෂ  
இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை  
அதி விசேஷமானது

අංක 1835/10 - 2013 නොවැම්බර් මස 05 වැනි අඟහරුවාදා - 2013.11.05  
1835/10 ஆம் இலக்கம் - 2013 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 05 ஆந்திகதி செவ்வாய்க்கிழமை

(අරසාங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி IV (அ) - மாகாண சபைகள்

மாகாண சபை அறிவித்தல்கள்

சபரகமுவ மாகாண மாகாண சபை

1990 ஆம் ஆண்டின் 06 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டம்

77(1)அ மற்றும் 40(2) ஆம் பிரிவுகளின் கீழான கட்டளை

சபரகமுவ மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் 06 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 77(1)அ மற்றும் 40(2) ஆகிய பிரிவுகளின் கீழ் எனக்களிக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களின் பிரகாரம் சபரகமுவ மாகாணத்தின் மாகாண சபையின் முதலமைச்சர் மற்றும் நீதி மற்றும் சமாதானம், நிதி மற்றும் திட்டமிடல், உள்ளூராட்சி, சுகாதார, உள்நாட்டு வைத்திய, மகளிர் விவகார, கூட்டுறவு, சுற்றாடல், ஊடகத்துறை மற்றும் வீடமைப்பு விவகாரங்கள் தொடர்பான அமைச்சர் மஹிபால ஹேரத் ஆகிய நான், 2014 ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 01 ஆம் திகதி தொடக்கம் (அ) முத்திரைக் கட்டணங்கள் செலுத்தப்பட வேண்டிய வங்கி (ஆ) அவ்வாறு கட்டணங்கள் செலுத்தப்பட்டமை தொடர்பில் வழங்கப்பட வேண்டிய சான்றிதழ் கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறாக இருக்கும் எனவும் அத்துடன் இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் 2000 ஆம் ஆண்டு மே மாதம் 15 ஆந்திகதி வெளியிடப்பட்ட 1132/2 ஆம் இலக்கமுடைய அதிவிசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் இப்பிரிவின் கீழ் விதிக்கப்பட்ட, வழங்கப்பட வேண்டிய சான்றிதழ் மேற்கூறிய திகதி தொடக்கம் ஏற்புடையதாகாதிருப்பதற்கும் இக்கட்டளை மூலம் இரத்துச் செய்கின்றேன்.

(அ) இலங்கை வங்கி - இரத்தினபுரி கணக்கு இல. 1016296  
(ஆ) படிவ இல. - பிசி/எஸ். ஏ. பி./எஸ்.டி/பிஎஸ் - 01 - இல. 00001

மாகாணத்திற்குள்





















**சபரசுமுலவ மாகாண மாகாண சபை**

1990 ஆம் ஆண்டின் 06 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டம்


77(1)அ மற்றும் 40(2) ஆம் பிரிவுகளின் கீழான கட்டளை

சபரசுமுலவ மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் 06 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 77(1)அ மற்றும் 40(2) ஆகிய பிரிவுகளின் கீழ் எனக்களிக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களின் பிரகாரம் சபரசுமுலவ மாகாணத்தின் மாகாண சபையின் முதலமைச்சர் மற்றும் நீதி மற்றும் சமாதானம், நிதி மற்றும் திட்டமிடல், உள்ளூராட்சி, சுகாதார, உள்நாட்டு வைத்திய, மகளிர் விவகார, கூட்டுறவு, சுற்றாடல், ஊடகத்துறை மற்றும் வீடமைப்பு விவகாரங்கள் தொடர்பான அமைச்சர் மஹிபால ஹேரத் ஆகிய நான், 2014 ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 01 ஆம் திகதி தொடக்கம் (அ) முத்திரைக் கட்டணங்கள் செலுத்தப்பட வேண்டிய வங்கி (ஆ) அவ்வாறு கட்டணங்கள் செலுத்தப்பட்டமை தொடர்பில் வழங்கப்பட வேண்டிய சான்றிதழ் கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறாக இருக்கும் எனவும் அத்துடன் இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் 2000 ஆம் ஆண்டு மே மாதம் 15 ஆந் திகதி வெளியிடப்பட்ட 1132/2 ஆம் இலக்கமுடைய அதிவிசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் இப்பிரிவின் கீழ் விதிக்கப்பட்ட, வழங்கப்பட வேண்டிய சான்றிதழ் மேற்கூறிய திகதி தொடக்கம் ஏற்புடைய தாசாதிருப்பதற்கும் இக்கட்டளை மூலம் இரத்துச் செய்கின்றேன்.

(அ) இலங்கை வங்கி - இரத்தினபுரி கணக்கு இல. 088100152845459  
(ஆ) படிவ இல. - பீபி/எஸ். ஏ. பி./எஸ்.டி/பீஎஸ் - 01 - இல. 00001

மாகாணத்திற்குள்



	බැංකුව මගින් දෙපාර්තමේන්තුවට එවිය යුතු පිටපත (දෙවන පිටපත) வங்கி மூலம் திணைக்களத்திற்கு அனுப்ப வேண்டிய பிரதி (இரண்டாம் பிரதி)      බිසී/එස්එස්බී/එස්ඩී/පීඑස්-1-නො 00001 Department Copy (Second Copy)	දිනය/திசுதி/Date												
සබරගමුව පළාත් සභාවේ 1990 අංක 6 දරණ මුදල් ප්‍රඥප්තියේ අංක 40(2) වගන්තිය යටතේ නිකුත් කළ සහතිකය சபரகமுவ மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் 6 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 40(2) ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட சான்றிதழ் Certificate under section 40(2) of the Finance Statute No. 06 of 1990 of Sabaragamuwa Provincial Council														
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">ගෙවීම් මුදලින්</td> <td style="width: 33%;">බැංකුව - මහජන බැංකුව</td> <td style="width: 33%;">ශාඛාව - රත්නපුර</td> </tr> <tr> <td>செலுத்தல் பணமாக</td> <td>வங்கி - மக்கள் வங்கி</td> <td>கிளை - இரத்தினபுரி</td> </tr> <tr> <td>Payment in Cash</td> <td>Bank - People's Bank</td> <td>Branch - Rathnapura</td> </tr> </table>			ගෙවීම් මුදලින්	බැංකුව - මහජන බැංකුව	ශාඛාව - රත්නපුර	செலுத்தல் பணமாக	வங்கி - மக்கள் வங்கி	கிளை - இரத்தினபுரி	Payment in Cash	Bank - People's Bank	Branch - Rathnapura			
ගෙවීම් මුදලින්	බැංකුව - මහජන බැංකුව	ශාඛාව - රත්නපුර												
செலுத்தல் பணமாக	வங்கி - மக்கள் வங்கி	கிளை - இரத்தினபுரி												
Payment in Cash	Bank - People's Bank	Branch - Rathnapura												
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 55%;">                 සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස                  சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக                  Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province             </td> <td style="width: 45%;">                 ගිණුම් අංකය -                  கணக்கு இல. - 088100152845459                  Account No. -             </td> </tr> </table>			සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province	ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 088100152845459 Account No. -										
සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province	ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 088100152845459 Account No. -													
ගණන අකුරින්/Amount in words/ தொகை எழுத்தில் ..... (රුපියල්/ரூபா/Rs.: .....) ඉඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශය ..... காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated ..... ඉඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated ..... ඉඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම ..... உள்ளூராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated ..... <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">ඉඩමේ ප්‍රමාණය</td> <td style="width: 25%;">අක්කර</td> <td style="width: 25%;">රූඩ්</td> <td style="width: 25%;">පර්චස්</td> </tr> <tr> <td>காணியின் விஸ்தீரணம்</td> <td>ஏக்கர்.....</td> <td>ரூட் .....</td> <td>பர்ச்சஸ் .....</td> </tr> <tr> <td>Extent of Land</td> <td>Acres</td> <td>Rood</td> <td>Perches</td> </tr> </table> මප්පු අංකය ..... உறுதி இல. .... Deed No. .... මප්පු දිනය ..... உறுதியின் திகதி ..... Date of Deed ..... ඉඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land ..... සහතික කළ නොකාරියේ/නොකාරියේ ආයතනයේ නම හා ලිපිනය உறுதி செய்த நொத்தரிசின்/நொத்தரிசு நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries ..... ..... ..... .....			ඉඩමේ ප්‍රමාණය	අක්කර	රූඩ්	පර්චස්	காணியின் விஸ்தீரணம்	ஏக்கர்.....	ரூட் .....	பர்ச்சஸ் .....	Extent of Land	Acres	Rood	Perches
ඉඩමේ ප්‍රමාණය	අක්කර	රූඩ්	පර්චස්											
காணியின் விஸ்தீரணம்	ஏக்கர்.....	ரூட் .....	பர்ச்சஸ் .....											
Extent of Land	Acres	Rood	Perches											
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 45%; border: none;">                 .....                  තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/                  Depositor's Signature             </td> <td style="width: 55%; border: none;">                 1. .... 2. ....                  බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත)                  வங்கி உத்தியோகத்தர்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது)                  Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)             </td> </tr> </table>			..... තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature	1. .... 2. .... බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தர்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)										
..... තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature	1. .... 2. .... බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தர்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)													
(මෙම සහතිකය බැංකු නිලධාරීන් දෙදෙනෙකු විසින් අත්සන් කර නොමැති නම් අවලංගු වේ.)/(இச்சான்றிதழில் வங்கி உத்தியோகத்தர்கள் இருவரால் ஒப்பமிடப்படாதிருந்தால் செல்லுபடியாகாது) (This Certificate is not valid unless signed by two officers of Bank)														
මුදල් භාරගන්නා බැංකුව මෙම දෙවන පිටපත රත්නපුර මහජන බැංකුවට එවිය යුතුය. பணம் ஏற்கும் வங்கி இந்த இரண்டாம் பிரதியை இரத்தினபுரி மக்கள் வங்கிக்கு அனுப்பதல் வேண்டும். The receiving Bank should send second copy of the form to the People's Bank Ratnapura														





16A

IV (අ) කොටස - ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රය - 2013.11.05  
ප්‍රති IV (අ) - இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை - அதி விசேஷமானது - 2013.11.05

---

மாகாணத்திற்கு வெளியே

	<p>தகுந்தவர்களுக்குப் பின்பு (மேலே இடதுபுறம்) பணம் வைப்பாளரின் பிரதி (இதை உறுதியில் ஒட்டுதல் வேண்டும்)                  Depositor's Copy (to be affixed to the deed)</p>	<p>நி/பி/பி/பி/பி/பி-1-னா 00001</p>	<p>நாள்/திசை/Date</p>
<p>..... பணம் வைப்பாளர் 1990 ஆம் ஆண்டு ..... ஆண்டு இலக்க 40(2) வினாக்கள் கீழ்க் கட்டியிருக்கிறார்                  Certificate under section 40(2) of the Finance Statute No. .... of 1990 of ..... Provincial Council</p>			
<p>பணம் வைப்பாளர்                  Payment in Cash</p>	<p>பேங்க் - மக்கள் பேங்க்                  Bank - People's Bank</p>	<p>கிளை -                  Branch -</p>	
<p>..... பணம் வைப்பாளர் ஏதாவது கணக்கில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்                  Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, ..... Province</p>			
<p>..... அளவு/Amount in words/தொகை எழுத்தில் .....</p>			
<p>(ரூபாய்/ரூபா/Rs.: .....</p>		<p>(ஏ) தர்ப்புள்ளவர்/பெயர்/Name of Grantor</p>	
<p>..... கிராம அமைப்புகள் உள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு                  District and Divisional Secretariat where land is situated</p>		<p>.....                  ලිපිනය/முகவரி/Address</p>	
<p>..... கிராம நிலாடாரி பிரிவு                  Grama Niladhari Division where land is situated</p>		<p>(ஆ) பெறும்பவர்/பெயர்/Name of Grantee</p>	
<p>..... உள்ளூராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர்                  Name of the Local Authority where land is situated</p>		<p>.....                  ලිපිනය/முகவரி/Address</p>	
<p>..... பரப்பளவு                  Extent of Land</p>	<p>..... ஏக்கர்                  Acres</p>	<p>..... ரூட்                  Rood</p>	<p>..... பர்ச்சஸ்                  Perches</p>
<p>.....                  Deed No.</p>	<p>.....                  Date of Deed</p>		
<p>.....                  Value of land</p>			
<p>.....                  Name and Address of attesting notary/firm of notaries</p>		<p>.....                  Address of Property location</p>	
<p>.....                  Depositor's Signature</p>		<p>1. .... 2. ....                  (வங்கி அலுவலரின் கையெழுத்து) (Over Rubber Stamp)                  Bank Officer's Signature</p>	
<p>.....                  (This Certificate is not valid unless signed by two officers of Bank)</p>			
<p>.....                  The receiving Bank should send second copy of the form to the People's Bank</p>			





